

Пам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація
"Свобода"
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(201) 434-3036
УНСоюз (201) 451-2200

РІК ХСІ. Ч. 93. ДЖЕРЗІ СІТІ і НЬО ЙОРК, ЧЕТВЕР, 17-го ТРАВНЯ 1984 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY AND NEW YORK, THURSDAY, MAY 17, 1984 No. 93. VOL. XCI.

Уряд УНР вияснює заяву

Торонто (УНПС-УІБ). — У суботу, 5-го травня, 1984 року відбулося тут чергове зібрання Екзекутиви ДЦ УНР під головуванням віцепрезидента УНР проф. Миколи Степаненка.

Крім поточних справ, зв'язаних з підготовкою IX Сесії УНРади в липні ц.р., учасники ДЦ УНР у транзитних Петлюрівських святкуваннях, проєктованих змін у Тимчасовому Законі ДЦ УНР тощо, в дискусії порушено питання невідомої заяви Президента й Уряду УНР у справі українських патріархів.

Присутній на зібранні голова Уряду проф. Ярослав Рудницький подав його учасникам до відома точний текст цієї історичної заяви, зробленої в обличчя закінчення п'ятирічної каденції Уряду УНР 1979-1984. На окрему інтерв'ю в справі православного патріархату голова Уряду дав висновок, що прикінцевий розділ заяви з 4-го квітня 1984 року йде в дусі загально-прийнятого ієрархії й православними вірними УПЦ узгодження, мовляв, справа ця буде погоджена у вільній Україні. В заяві і Президент і Уряд висловлюють надію, що УПЦ завершить свою ієрархічну структуру у формі

Патріархату ще перед 1988 роком, тобто, що Україна до того часу буде вільна від комуністсько-московського займанства.

Голова Уряду підкреслює, що це не раз факт, що заява з 4-го квітня обмежується до світського державно-правового, а не церковно-канонічного аспекту справи, навіваючи в своїй основі до світського державно-правового акту Володимира Великого з 988 року, яким узаконено християнство як державну релігію в тодішній Україні-Русі. Відмінно від Володимирського закону, акт Уряду УНР з 4-го квітня є тільки заявою, що відігравало його становище в дотичній справі.

У ЛМКЛЮБІ ВИСТУПІТЬ ГІСТЬ З АВСТРАЛІЇ

Нью Йорк. — Видавничтво "Сучасність" і Літературно-Мистецький Клуб у п'ятницю, 18-го травня ц.р., в годині 7:30 вечора, тут, у приміщенні цього Клубу, при 136 Друга авеню, влаштують Вечір, на якому доповідатиме гість з Австралії, професор Монаш університету д-р Марко Павличич, на тему: "Українська література в Австралії".

В Дітроїті влаштовують інформаційний вечір

Дітроїт, Миш. — Комітет Оборони Переслідуваних в Україні влаштовує інформаційний вечір в суботу, 19-го травня ц.р., о год. 7:30 вечора.

В програмі три звукозаписи про сучасну Україну: "Герлі Мелодії" — з есеїв Валентина Мороза про життя і смерть Михай-

ла Сороки; "Переслідування Української Гельсінської Групи" — про заснування і діяльність групи; "Нема Алди Горської" — життя і смерть мисткині.

Вечір відбуватиметься в ново-набутій залі парафіяльної школи Непорочного Зачаття при вулиці Вестбрук у Воррені.

Відбудеться виставка про цензуру в слов'янському світі

Нью Йорк. — Тут у Публічній бібліотеці при 42-й вулиці відбудеться виставка про цензуру в слов'янському світі.

На виставці, яка розпочнеться 1-го червня і буде тривати до 15-го жовтня 1984 року, будуть експоновані з великого слов'янського відділу, якого головою тепер є Едвард Касиньш. На виставці будуть представлені книжки, журнали і знімки з часів російського царства та тепер із СРСР. З великої кількості прикладів цензури-писань в часи царства вибрано на виставку твори російських письменників, наприклад Достоевського і Пушкіна, як також деякі журнали. Із цензури

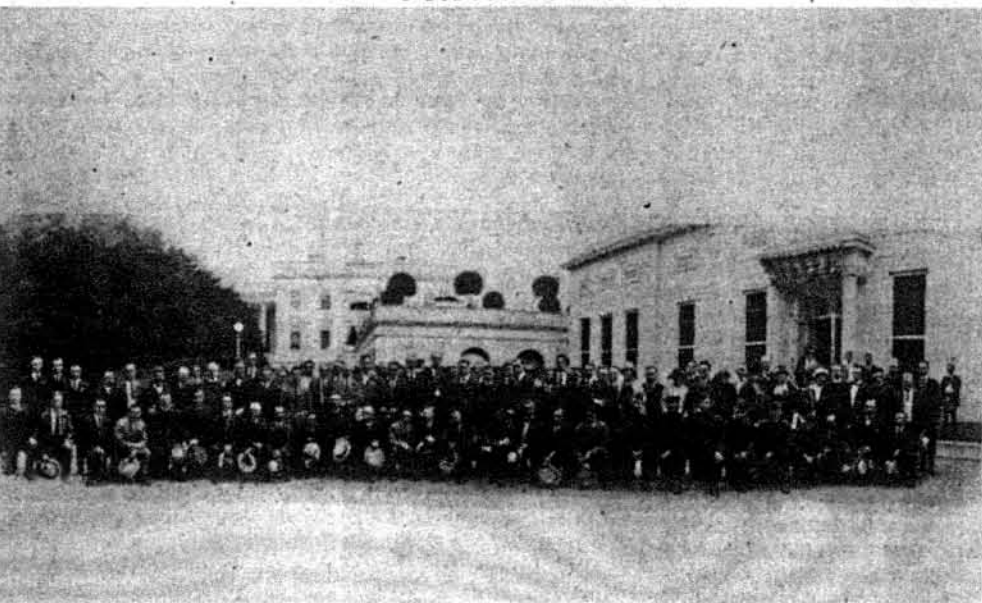
СССР будуть, між іншим, твори Андрія Амальріка і Александра Солженіцина.

Як доказ цензури творів інших слов'янських народів під пануванням царства, а тепер союзу, будуть представлені писань білоруських, українських і балтійських народів, як також польських, між ними Міцкевича і недавнього нобелівського лауреата Чеслава Мілоша. Також будуть представлені твори з Болгарії і Чехо-Словаччини.

З українського письменства будуть представлені в першу чергу твори Тараса Шевченка.

Закінчення на ст. 4.

ВІДКРИВАЄТЬСЯ ВИСТАВКА ПРО УКРАЇНСЬКУ ІМІГРАЦІЮ В ЗСА



Делегация від Ліги Американських Громадян і Воянних Ветеранів Українського Походження до президента Воррена Гарлінга 7-го червня 1922 року з протестом проти польської влади в Галичині. (З дозволу Дисцельного Музею й Бібліотеки в Стемфорд, Конн.).

Нью Йорк (УМ). — Нова виставка про "Історію української імміграції в Америці" — збереження культурної спадщини — відкривається тут в Українському Музеї в неділю, 20-го травня ц.р.

Виставку організували: Марія Шуст, директор Музею, д-р Мирон Б. Куропас, куратор виставки, і Христина Певна, архівар

Законопроект про комісію голоду передано до Державного департаменту

Ньюарк, Н. Дж. (АОЛП).

Бюро підкомісії європейських і середньо-східних справ Американського Конгресу поінформувало координатора організації Американців в Обороні Людей Прав в Україні (АОЛПУ) Ігоря Ольшанівського, який вже має 85 спонзорів в Палаті Репрезентантів, передано до Державного департаменту для аналізу і коментарів. Конгресмен Джеймс Флоріо, демократ з Нью Джерсі, який вніс цей законопроект, минулого жовтня в Палаті Репрезентантів, вдав листовою до голів підкомісії закордонних справ Палати Дена Майкі і Лі Гамільтона з проханням назначити дату переслухання.

Як відомо, 7-го травня ц.р. сенатор Билл Бредлі, демократ з Нью Джерсі, вислав листи до своїх колег-сенаторів, закликаючи їх прилучитися до законопроекту ч. 2456, що його вніс при кінці березня ц.р. в Сенаті і до якого вже прилучилися сенатори Гарт, Галлестон і ДеКонсіні.

Того самого дня д-р Петро Стерчо, голова Крайового Громадського Комітету для вшанування пам'яті жертв великого голоду в Україні в 1932-33 роках, вислав листи до всіх членів Палати і Сенату (535), виваючи їх стати спонсорами обох законопроектів і доложити старань до створення конгресової комісії дослідження причин і наслідків голоду в Україні 1932-33 років. Законопроект Палати ч. 4459 і законопроект Сенату ч. 2246 — це ідентичні законопроекти, які пропонують створення такої конгресової комісії.

Важним явищем є факт, що три найвищих спонзорів — конгресмени є членами Комісії міжнародних справ Палати, де законопроект ч. 4459 тепер знаходиться, а з 19-ох членів підкомісії Палати, які будуть розглядати цей законопроект — дев'ять членів є його спонзорами.

За інформацією слід писати до: "Americans for Human Rights in Ukraine", 43 Midland Pl., Newark, N.J. 07106.

Змінили приміщення відбиванкових першостей УСЦАК

Ньюарк, Н. Дж. — 27-мі відбиванкові першості УСЦАК, що мали відбутися тут у спортивних залах Технічного Інституту та в Раттерському університеті, відбудуться натомість в запланований день, у суботу, 19-го травня, в год. 8:30 вечора у

залах середньої школи Колумбії в Мейплвуді, Н. Дж. Зміну приміщення спричинило пошкодження відбиванкових кортів, що сталося в наслідок дощової зливи, яка навістила цю частину Нью Джерсі у суботу, 5-го травня.

Пол Вокер пропонує „нову фазу фінансування” для країн Третього світу

Гарт Спрінгс, Вірджинія. — Виступаючи тут перед членами Бізнесової Ради, в суботу, 12-го травня, голова Федерального Резервного Борду Пол Вокер, завданням якого є моніторинг кількості грошей в американській (і світовій) господарстві, сказав на пресовій конференції, що, збільшуючи відсотки за позички, банки, організовані у Федеральній Резервній Системі (FRS), повинні встановити верхню границю для позичок для боржників країн Третього світу, бо навіть відносно невелике зростання відсотків для цих країн, уже й так заборгованих „до нікуди” західному капіталу, приведе до більшого фінансового тиску на цих боржників з Третього світу (отже й до неспокою у зарожених банкрутством кра-

їнах) в першу чергу — в країнах Південної Америки. Тому П. Вокер пропонує „нову фазу фінансування”, як частину ширшої програми допомогти для цих країн, щоб закінчити здобутки цих країн, що добре вив'язуються з фінансових зобов'язань, і тех врятувати інші країни, зовсім слабі фінансово, такі, як Аргентина, наприклад, від ще гіршого погіршення їхньої ситуації.

П. Вокер піднімав банкірам взяти до уваги й під розгляд його думки, серед яких є пропозиція для банків встановити „стелю”, вище якої відсотки на позички не зростатимуть. Однією з форм такої „стелі” Вокера може бути так: рахувати, наприклад, відсотки тільки від справжніх прибутків, відкидаючи від цієї суми фактор інфляції, а додаючи незаплатену суму від принципової позички.

Коротка пресова конференція була проведена після приватної презентації цих думок Вокером на мітинг Бізнесової Ради — групи, яка складається з приблизно сотні керівників американських найбільших корпорацій. Перед шим людьми, що керують американською економікою, а отже несперечно і світовію, П. Вокер дав картину економіки ЗСА і світу, вказуючи на те, якими шляхами треба вести фінансову політику, щоб конфліктні ситуації не поглиблювалися ще більше. Він кликав до великих

Закінчення на ст. 4.

ВЕЧІР ПАМ'ЯТІ о. М. ВАВРИКА

Нью Йорк. — Заходами Наукового Товариства ім. Шевченка тут в суботу, 19-го травня ц.р., о год. 5-й по полудні в Домі НТШ при 63 Четверта авеню, відбудеться Вечір пам'яті о. Михайла Ваврика, ЧСВВ. Учасність беруть: о. проф. Мелетій Войнар, ЧСВВ, — о. Михайло Ваврик, як педагог, проф. Василь Ленчик — о. М. Ваврик, як інтелектуаліст, о. д-р Анатасій Печар, ЧСВВ — о. М. Ваврик, як історик.

Музею. Мистецьке оформлення виставки запропонував Зенон Фешак, мистецький керівник музею Порт оф Гісторі у Філадельфії.

Виставка подає матеріали про чотири хвилі української імміграції, що прибули до ЗСА.

Закінчення на ст. 4.

Г. Гарт виграв передвибори у Небрасці і Орегоні

Омага, Небраска. — Сенатор з Колорадо, другий з ряду кандидат на президента від Демократичної партії, Гері Гарт знову переміг двох своїх суперників, колишнього віцепрезидента Во тера Мондейла і негритяського проповідника Джессі Джексона у передвиборах в стейтах Небраска і Орегон, які відбулися у вівторок, 15-го травня ц.р. Ця перемога, — кажуть політичні спостерігачі, — скріпила його надію на номінацію під час Конвенції Демократичної партії в липні, очевидно, з передумовою, що він отримає принаймні деяку кількість делегатів в Каліфорнії і Нью Джерсі, двох стейтах, які мають велику кількість делегатів. Передвибори у цих стейтах відбуватимуться, як відомо, 5-го червня.

З підрахунків 83 відсотків відданих у передвиборах голосів Г. Гарт отримав в Небрасці — 71,508 голосів (58 відсотків), В. Мондейл — 33,264 (27 відсотків) і Дж. Джексона — 12,030 (10 відсотків); в Орегоні Гарт отримав 31,179 голосів (57 відсотків), Мондейл — 17,196 голосів (31 відсоток) і Джексона — 4,370 (8 відсотків).

Не зважаючи на перемогу в обидвох стейтах і здобуття додаткової кількості делегатів, 27 в Орегоні і 16 в Небрасці, сен. Г. Гарт мусть сильно попрацювати, щоб догнати В. Мондейла, який досі здобув 1,577 делегатів, Гарт 934 і Джексона 295. Для номінації потрібно 1,967 делегатів. Отже, перед

виборача боротьба перенесеться тепер повністю до стейтів Каліфорнії і Нью Джерсі. Мондейл вже розпочав лобову атаку на Гарта і президента Роналда Регена в Каліфорнії перед еспаномовними виборцями, які, на думку багатьох спостерігачів, можуть бути рішальним чинником, якщо вони голосуватимуть блоком.

Керівник виборчої кампанії Г. Гарта Олівер Генцел заявив кореспондентам, що передвибори в Орегоні і Небрасці є наглядним доказом, що американське суспільство категорично відкидає кандидатуру В. Мондейла, який є людиною колишнього демократичного естаблішменту, що залишив по собі економічну руїну в ЗСА. Для Г. Гарта передвибори у згаданих стейтах були важливим передвиборчим моментом, бо вони були потрібні йому для морального скріплення його кандидатури в очах керівників Демократичної партії і делегатів на Конвенції.

На другий тиждень демократи вибиратимуть 18-ох делегатів в стейтах Айдахо, і ці передвибори будуть передією до великих кінцевих передвиборів у п'ятих стейтах з вибором перерішати долю одного з двох передових кандидатів. Не виключено, кажуть аналітики передвиборчого процесу, що Дж. Джексона, який контролюватиме понад 300 делегатами, відіграє якусь роль на Конвенції.

У СВІТІ

ПОНАД ПІВМІЛЬОНА чужинських туристів відвідало Китай, зокрема Пекін, останнього року, — подано зі статистичного бюра столиці Китайської Народної Республіки, 510,000 відвідувачів — це зріст в 1983 році на 11,5 відсотка порівняно з 1982 роком. Від 1978 року пересічний зріст туризму був тут 22,2 відсотки. Пекін має 10,000 кімнат для туристів з двома ліжками; всіх готелів є 41, включно з люксовим готелем, що має назву Готель Великого Муру (китайського), де вперше пропонується гостям обідати протягом круглої доби.

КАНАДА ПРОВЕЛА інсталяцію свого нового генерального губернатора, що ним стала колишня журналістка і міністер з Кабінету 62-річна Джін Соуел. Колоритна й дуже урочиста церемонія інсталяції відбулася в Оттаві, в понеділок, 14-го травня. Це вперше в історії Канади призначила королева Великобританії жінку на цей високий, хоч здебільша церемоніальний пост. Її попередником був відомий приятель українців Ел Шраєр.

НА КИТАЙСЬКО-В'ЄТНАМСЬКОМУ кордоні стоять сьогодні війська з обох боків у кількості 700,000 вояків проти Китаю з північно-в'єтнамського боку і приблизно 300,000 вояків-китайців з протилежного, — подас „Волд Стріт Джорнел” з 11-го травня. Було теж тут подано, що на початку травня китайці перейшли в'єтнамський кордон і, хоч проникли вглиб в'єтнамської території тільки одну шосту милі, то все таки захопили тут стратегічний горб, який — кажуть китайці — був і є „китайською територією”. Але в'єтнамці є іншої думки. Прикордонні сучинки поміж В'єтнамом і Китаєм не втихають від часу, коли в 1979 році китайське військо в силі 500,000 вояків перейшло кордон В'єтнаму, але тоді Китай зазнав тут поразки й відтягнув у поспіху свої війська, бо В'єтнамом з величезною допомогою вийшло з грошима прийшов СРСР. Але в Китаї тієї насправді невдалої військової авантюри ніхто не вважає поразкою для військ КНР, а навпаки — своєрідною „перемогою”, що сповільнила експансію В'єтнаму в Південно-східній Азії.

СТАТИСТИКА ГОВОРИТЬ дуже багато для тих, хто її вміє читати. Вона в стані навіть розповісти дещо про „національний характер” певного народу. Ось візьмемо дані з відносно недавніх підрахунків Об'єднаними Націями кількості нещасливих випадків згідно з характером праці на один умовно мільйон працюючих протягом того самого відтинку часу. З того мільйона працюючих, що є шахтарями, від нещасливих випадків загине 900 осіб; з тих, що працюють в сільському господарстві, загине 600 осіб; в летунстві — 300 осіб; а в торгівлі — всього 80 осіб. Як бачимо, найгірше мається справа для тих, що є белягами або шахтарями. Найкраще мається справа з торгівцями, яких серед нас дуже мало.

ПРИБЕРЕЖНА СТОРОЖА ЗСА нарікає, що совєтські кораблі дуже часто порушують територіальні води Америки в різних частинах ЗСА і наближаються на недовзгоду відаль до заборонених, а навіть військових об'єктів. Найбільше совєтських морських шпигунів помітно у прибережних водах Каліфорнії, де вони, правдоподібно, ведуть не тільки підслуховує, але також справжнє шпигунство, підбираючи біля індустріальних бережів різні предмети. Недавно трапився навіть випадок, що совєтський корабель підірвав з моря безпілотного літака, який мусів осісти з огляду на дефект. Совєти остаточно мусили віддати літака після довгих, місцями гострих переговорів. В іншому випадку чуть не дійшло до конфронтації між двома совєтськими кораблями і прибережною флотилою ЗСА на Півночі і тільки втручання головного командування в цьому районі врятувало ситуацію. Цією справою скоро май зайнятися Пентагон і поробити запобігачі заходи, щоб позбутися з американських вод совєтських шпигунів.

ПРЕЗИДЕНТ МЕХІКО

ВІДВІДУЄ ЗСА

Вашингтон. — Президент Мехіко Мігуель де ля Мадрід використав привітальну церемонію в Білому Домі, влаштовану для цього найголовнішого мекіканця, для того, щоб висловити свої розкознення в поглядях на справи Центральної Америки. Мекіканський президент М. де ля Мадрід попереджував зібраних тут, у вівторок, 15-го травня, про „небезпеку загальної війни, розмаху і тривання якої ніхто і не може передбачити”, а президент Реген з не меншою відвертістю казав лідерів Мехіко, що відповідальності уряди країн цієї півкулі, не можуть собі дозволити на заплонування очей, ані на те, щоб бути заколиханими нерезальним оптимізмом” щодо подій у Центральній Америці.

Привіт високого гостя з сусіднього Мехіко відбувався, як і належить, з усіма урочистостями, які бувають з таких нагод, але замість самих „честових обмінів присягними словами” тут відбулася шира виміна поглядів поміж обома державними мұжиками, що її започаткував безпосередньо американський президент, а посередньо мекіканський. Це було в серпні минулого року в Мехіко, коли прибулого туди президента Регена зустрів президент де ля Мадрід пересторого, що маніфестування великої військової сили ЗСА в гемісфері може викликати „велику пожежу”. Президент Реген десять місяців пізніше, у привітальному слові до президента де

ля Мадріда наче продовжував тоді почату розмову, також ажываючи цього ж окреслення „велика пожежа”: „Велика пожежа, — казав Реген, — у Центральній Америці є дуже близька, щоб її ігнорувати. Як вогонь у сусідстві, ця загроза повинна турбувати кожну країну в гемісфері”. У відповід на ці слова візитуючий мекіканський президент, подякувавши Р. Регенові за сердечний привіт, закликав країни і народи відмовитися від „роз'язок інтервенцією будь-якого гатунку” і замість того „стосувати принципів і правил міжнародного права”, які встановлені країнами на американському континенті”. Адміністрація Регена вважає, що Мехіко неодолино „то-талітаристичної коаліції”, який допомагають совєти”, а мекіканці ставлять під сумнів, чи в ЗСА розуміють як слід „історичні сили і гін до зміни” в Латинській Америці.

Уваги обох, хоч позбавлені прямого критицизму, підкреслили розкознення в поглядях обох цих американських лідерів вже напочатку, але головні і важливі розмови поміж обома Регеном і де ля Мадрідом, проходять у згоді з вирозумінням для різних років зору цих лідерів протягом кількадесятих візитів тут президента Мехіко. У середу М. де ля Мадрід промовляв у американському Конгресі на спільній сесії обох палат, продовжуючи більш-менш тему Центральної Америки і потреби допомоги для її „соціального і економічного розвитку”.

В АМЕРИЦІ

ІГНОРУЮЧИ ПРОХАННЯ багатьох Церков і релігійних громад, Верховний Суд З'єднаних Стейтів Америки відмовився розглядати відклик голови і проповідника так званої Реформованої Церкви о. Сан Мунга Мунга, відкриваючи таким способом шлях для контролю фінансових операцій в інших Церквах. Очевидно, о. С. Мунга буде змушений відіти свій 18-місячний засуд в тюрмі за „змішене несплатення податків” в сумі 162,000 доларів від суми інвестованої в різних банках і реальностях, записаних на його прізвище. Інші церковні лідери підтримали Мунга в його касаційних заходах, бо такий випадок може трігати за собою Церквою як релігійною громадою, які досі звільнені від податкування.

У ПОНЕДІЛОК, 14-ГО ТРАВНЯ ц.р., на Лонг Айленді відбувся похорон 16-річної студентки середньої школи Карен Опп, яка померла від рідкісної, але дуже переносної хвороби менингітису, що спершу проявляється у формі перестуди і звичайно кінчається смертю. Чотири з п'ятих випадків були смертельними. Лікарі-спеціалісти застановляються як хвороба вибрана учні не принесла з Європи, бо К. Опп і її 15 подруг швидко повернулися з подорожі до Італії. Уряд здоров'я в повіті Насо назвав цю хворобу „Менингококкемія”, тип менингітису, спричинений зараженою кров'ю. Хвороба переносна і в Гарден Сіті постанала свого роду паніка, особливо серед родин, які посилають своїх дітей до цієї середньої школи.

У САНТЕ, ФЕ, НЬО МЕКСІКО, помер на 75-му році життя Станіслав Улам, який був одним з найбільш визначних математиків, в світі, а колишній відіграв чималу роль при конструції водневої бомби. С. Улам народився 3-го квітня 1909 року у Львові, Західна Україна („Нью Йорк Таймс” подас „в Польщі”, частині, яка тепер належить до СРСР). На 28-му році життя Улам, будучи дуже здібним студентом на Політехнічному інституті у Львові, зробив магістерку і пізніше докторат. Після того він був запрошений на працю до Принстонського університету в ЗСА. Від 1936 до 1940 року викладав математику на Гарвардському університеті, а в 1965 році був у складі факультету Колорадського університету.

ПРЕЗИДЕНТ РОНАЛД РЕГЕН і Перша Лейді Ненсі взяли участь в короткій церемонії вручення плакати для співака й ідола теперішніх підлітків Майкела Джексона в городі Білого Дому. Джексона нагородили за те, що він під час своєї музичної кар'єри і численних поїздок по цій країні виступає проти алкоголізму, а головню пропагує їзду автомобілем в тверезому стані. За свої платівки М. Джексона досі заробив 25 мільйонів доларів і його пісні все ще дуже популярні, а його виступи користуються величезною фреквенцією молоді.

ПРЕЗИДЕНТ РОНАЛД РЕГЕН, зустрівшись на короткій розмові з кореспондентами, категорично заперечив, що Вашингтон безпосередньо вмішувався до виборів в Ель Сальвадорі і, як дехто з лівих і пашіфістів каже, „кунив президенту для поміркованого демократа Хосе Наполеона Дуарте”. „Ми швидко не вмішувалися до перебігу виборів”, — заявив Президент, а безпідставні обвинувачення про вмішування походять від марксистів і правого кандидата Роберта Д'Обуссона.

ЛЮДИНА ОДЯГНЕНА в одяг механіка, зараз таки після приземлення на міжнародному летовищі Джана Ф. Кеннеді румунського літака, вискочивши з частини літака, у якому приміщуються багажі, попросила політичного азізлю і дозволу на перебування в ЗСА в митних урядників. Офіційні речники Служби імміграції і натуралізації та поліція відмовилися покинути дати до відома прізвище найновішого віткача з комуністичної держави, Румунський пасажирський літак типу ІЛ-62 із приблизно 100 особами на посадці прилетів до Нью Йорку з Букарешту через Відень.

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ ПРОГОЛОСИВ МІСЯЦЬ ТРАВЕНЬ — МІСЯЦЕМ ДЕЛЕГАТІВ 30-ОЇ КОНВЕНЦІЇ УНСОЮЗУ!

ДОРОГІ ДЕЛЕГАТКИ І ДЕЛЕГАТИ 30-ОЇ КОНВЕНЦІЇ УНСОЮЗУ! В ТРАВНІ ЦЬОГО РОКУ ВІДЗНАЧАЄМО ДРУГУ РІЧНИЦЮ ВІД КОНВЕНЦІЇ, ЯКА ВІДБУЛАСЯ В РОЧЕСТЕРІ, Н. Й. БУТИ ВИБРАНИМ ДЕЛЕГАТОМ НА КОНВЕНЦІЮ ПРИНОСИТЬ НЕ ТІЛЬКИ ПОЧЕСТЬ, АЛЕ Й ОБОВ'ЯЗОК ДБАТИ ПРО РОЗВИТОК УНСОЮЗУ, ТОБТО ЗБАГАЧУВАТИ ЙОГО НОВИМИ ЧЛЕНАМИ. ТОЖ ПАМ'ЯТАЙМО, ЩО НЕ МОЖЕ БУТИ НІ ОДНОЇ ДЕЛЕГАТКИ ЧИ ДЕЛЕГАТА, ЯКІ НЕ ПРИДБАЛИ Б БОДАЙ ОДНОГО ЧЛЕНА В ДРУГУ РІЧНИЦЮ 30-ОЇ КОНВЕНЦІЇ ТА 90-ТУ РІЧНИЦЮ БАТЬКА СОЮЗУ!

ПОЛЬСЬКИЙ ПРИМАС Католицької Церкви кардинал Юзеф Глемп прибув у понеділок, 14-го травня, на кількадесятих пасторальну візиту до Франції, зокрема до Парижу. Звідси голова Польської Церкви поїде до Риму. Поїздка кардинала Глемпа триватиме вісім днів.

Відкривається виставка...

Закінчення зі ст. 1.



Шлюбна фотографія Мирона і Анастасії Сурмач (з дозволу М. Сурмача).

ПОЛ ВОКЕР...

Закінчення зі ст. 1.

концесій для недорозвинених держав, неспокій у яких може мати прикрі й далеко-йдучі наслідки для всього вільного світу. На його думку, Мексика, Бразилія і Венесуела зробили багато, щоб вивільнитися з їхніх боргових зобов'язань Заходові. Якщо йдеться про Аргентину, то справа тут маєтися інша. Аргентина заборувалася американському капіталові 45 мільйонів доларів, і якраз її президент Рауль Альфонсін викликав оцей перегляд грошових справ, позичок і відсотків, про які тепер говорить Вокер. Президент Аргентини Альфонсін минулого тижня з жахом стверджував, що двічі підвищення відсотків на позички американським банкам в останніх днях на півдні до боргу Аргентини „протягом однієї ночі додали 600 мільйонів доларів“ на наступний рік самих відсотків, а це „божевілля“ грізить соціальними неспокоями в країні.

Монографія...

(Закінчення зі стор. 2)

Монографія Миколи Неділка видана, як сказано, люксово. Великого альбомного формату на крейдовому папері з полотною обгорткою із золотими витисками та прегарною кольоровою назвкою „сорочкою“, охоплює рівно 60 кольорових репродукцій. Біографічні дані, бібліографія і Показник імен, відклики до джерел і цитати — словом — зредований цей твір згідно з усіма законами пристойного видавництва. Всі, що причинилися у те видання, зробили добре діло, а сама ця монографія — це черговий прегарний альбом для книголюбів і звеличників мистецтва



Св. п. Микола Неділко

Соборна громада у Флориді

Культурний Осередок св. Андрея в Норт-Порті у Флориді відомий вже широкій українській та неукраїнській публіці зі своїх мистецьких виставок, базарів та українського куховарства.

Цього року, як і в попередніх, за старанням мистецько-господарської референтури влаштовано дводенну виставку і базар, 6-го і 7-го квітня. Цю імпрезу попередила двотижнева інформаційна акція у місцевій американській пресі, як теж видруковано інформативну летючку про Україну, її положення, історію, населення, релігію, мистецтво та історію українського поселення в Норт-Порті та околиці. В доколючих клубках і крамничих, очевидно, в заведенні Ворм Мінерал Спрінгс, можна бачити помістичкі виконані афіші.

Виставка була дуже добре і естетично влаштована. Стіни були прикрашені стилізованими серветками та занавісами, на столах були вміло розміщені експонати. На одному з них лише вся весільний коровай, побіч нього величезний кошик до свячення і колекція писанок з різних областей України з відповідними поясненнями. На великому столі розкрито дуже гарно виконану колекцію стріпильської кераміки. Далі — гуцульська кераміка і велика збірка гуцульських інкрустованих касеток, свічників, тарілок тощо.

Народні одяги з Лемківщини, Гуцульщини, а особливо заліщицький, притягали увагу відвідувачів. Велика кількість стилізованих подушок та кілька килимів доповняли виставку. Зі захопленням оглядали чужинці цю виставку і подивлялися працювати та високу культуру нашого народу.

На інших столах були розміщені речі до продажу, що їх подарували члени осередку. Найбільшою atrakцією для наших співгромадян був показ писання писанок кількома жінками. На стіні була розвішена велика мапа України, на якій багато наших лемків та закарпатців з давньої еміграції шукали за селами своїх батьків.

Під час базару можна було купувати українські страви — вареники, голубці,

налісники, борщі, піріжки та печиво.

В суботу у програмі були українські народні танки у виконанні інтернаціональної групи сеньйорів.

Виставка викликала зацікавлення у пресі яка була заступлена репортерами з найбільш впливової газети щоденника „Сарасота Геральд Трибун“, як також „Веніс Гондолі“, „Норт-Порт Нюз“, „Шарлот Сан“ і „Норт-Порт Таймс“. Репортери розпитували про Україну та українську місцеву громаду, цікавилися писанками і народним мистецтвом, українськими стравами і печивом і робили багато світлин.

У висліді того слід подякувати членам культурно-господарської референтури Осередку св. Андрея за їхню велику і повну посвяти працю, яка приносить признание українському імені, та побажати на майбутнє вдержання соборницького наставлення, яке може бути прикладом для усіх громад українського поселення у вільному світі. Не обійняти співпраці, а дійсна праця у згоді може бути запорукою успіху в громадському житті.

Христя Навроцька

ЛЕСЯ ГОЛУБЦЕВА — ПІДПІРСКА, А НЕ ПІДПІРНА

У статті Івана Кедрина п. з. „Геройський зліг в епоху жаху“ („Свобода“, ч. 91, вівторок, 15-го травня н.р.) треба читати: „Розстріляно на Волині Лесю Голубцеву-Підгірську...“ — Ред.

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. 10009 (212) 674-2568

Richard H. Burnadz

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

McNERNEY BURNADZ FUNERAL HOME

371 Lakeview Avenue CLIFTON, N.J. Phone: (201) 772-1880 R.H. Burnadz — J.J. McNERNEY Funeral Directors Chapels available throughout the Metropolitan Area.

Увага! **НОВЕ ВИДАННЯ** Увага!

**ІЛЮСТРОВАНА БІБЛІЯ
ДЛЯ МОЛОДИХ**
Старий і Новий Завіти

Унікальна книга має:
Розмір: 10 x 7 1/2. Стор.: 520. Тверда обгортка. Мали. Кольорові ілюстрації. Ціна: 20.00 дол.
Мешканці стейту Нью Джерсі зобов'язані 6% стейтового податку.
ЗАМОВЛЯТИ:
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

Нема то як на СОЮЗІВЦІ

Оселі Українського Народного Союзу

Найкраще місце відпочинку і вакацій в Кетсільських горах біля Кергонксону, Н. Й. Замовляйте місце зазвчасу на вакації, на незрівнянний вакаційний побут на Союзівці.

Гірська природа, відновлені будинки і кімнати, домашня кухня, 8 тенісових кортів, відбиванкові площі, олімпійського розміру басейн, мистецькі і розвагові імпрези, забави та багато інших угоджень.

Під новим зарядом.

Ті самі ціни, що минулого року.

Замовлення висилати:

SOYUZIVKA UNA ESTATE

Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

ПРИЙМЕМО НА ПРАЦЮ

IBM System 34,
System 36 operator.

Досвід побажаний. Прийнятий на цю працю перейде вишкіл.

Зголошення:

Український Народний Союз
(201) 451-2200

Найбільше уваги приділено першим іммігрантам, що приїхали до Америки в роках 1880-1914 і тим, що приїхали в період між двома світовими війнами. Виставка показує, як новоприбулі іммігранти пристосовувалися до умов життя в Америці.

Куратор виставки стверджує: „Глибоко прив'язані до своїх національних традицій і віддані ідеї допомогти своїм братам і сестрам в Україні здобути свободу, українські американці не тільки зберегли в Америці свою культурну спадщину, але й збагатили американське суспільство в ділянках культури, науки і економіки. У той же час українські американці повністю увійшли в американське середовище“.

Музей випустив 100-сторінковий каталог виставки у двох окремих виданнях — українському і англійському. Каталог містить близько 270 фотографій; автор тексту — д-р М. Куропас, оформлення — Арет. Бук. Під час виставки відбуватиметься безперервний показ прозірок у супроводі озвучених пояснень. У неділю 4-й буде демонструватися фільм Слава Новицького „За стерном долі“.

Адреса Музею: 203 Друга Авеню (між 12 і 13-вулицями), Нью Йорк, Н. Й. 10003, тел.: (212) 228-0110. Музей відкритий від середи до неділі включно від 1-ої до 5-ої год. по полудні. Вступ — 1 дол., пенсіонери і студенти — 50 центів, діти до 6-ти років безплатно.

Виставка частково фінансована Ньюйоркською стейтовою мистецькою радою. Музей також дістав пожертви на влаштування виставки від ряду українських установ.

СВЯТО ЖІНКИ — ГЕРОЇНІ В ІРВІНГТОНІ

Ірвінгтон, Н. Дж. — В неділю, 20-го травня н.р., о год. 4-й по полудні, тут в залі Українського Народного Дому, при 140 Проспект авеню, відбудеться Свято у пошану Жінки-Героїні. Йо щого влаштовує Відділ Об'єднання Жінок ОЧСУ. В програмі свята братимуть участь: Дарія Степаняк — святочне слово, Валя Калін — художнє слово, „Верховина“ — співоче trio з Торонто, мистецький керівник Олена Глібович, гурток молоді — інсценізація. Дохід з імпрези призначений на допомогу потерпілим від повені в Бразилії.

Відбудеться виставка...

Закінчення зі ст. 1.

У доказах іншого роду совєтської цензури буде на виставці цей том „Большой энциклопедії“, в якій викреслено інформації про Лаврентія Берію і доручено витягти ту картку усім совєтським громадянам. Як інший приклад совєтської цензури покажуть переклад книжки сенатора Дж. Вільямса Фудлрайта „Зухвалість сили“, яку в совєтському режимі просто при перекладі відповідно „зредували“ так, як це було їм потрібно.

В часі виставки в Публічній бібліотеці будуть також відбудуватися доповіді та читання творів авторів із слов'янських країн, які самі пережили на своїх творах совєтську цензуру. Господарем циклу доповідей є проф. Едвард Кінен, ректор Університету в Гарварді. Цикль доповідей запланований на 10-го і 17-го і 24-го вересня, а доповідачами будуть Станіслав Баранчик, вигнанець з Польщі, Йозеф Сворецкий, раніше з Чехословаччини і Василь Аксьонов, емігрант з СССР. Вступ на доповіді є вільний для всіх мешканців Нью Йорку.

Куратором планованої виставки є проф. Маріяна Текс-Чолдін, яка є директором слов'янської та східноєвропейської бібліотеки Іллінойського університету. Брошура д-р М. Чолдін п.н. „Цензура в слов'янському світі“, з точним переліком виставлених творів, можна буде купити, за 1 дол.

З'єднані стейти Америки мають всі підстави уважати, що іранські джети були відповідальні за дві атаки протягом останніх двох днів (неділі й понеділка) на нафтоналивні кораблі в Перській затоці, які належать Кувейтові. До цього вивиску прийшли увечері в понеділок, 14-го травня, американські власті на підставі звітів від американської розвідки та розвідок інших держав. Досі лише Ірак брав на себе відповідальність за подібні раніші бомбування танкерів ракетами поблизу Іранського порту, а Іран зберігає суцільну мовчанку щодо своєї вини в цих двох випадках, що сталися 13-го і 14-го травня.

ЦІНИ ОГолошень

у щоденнику „Свобода“ та у „Ukrainian Weekly“

З уваги на підвишку поштової оплати (понад 100%) за висилку „Свободи“ та „Українського Тижневика“, як також поважний зріст ціни паперу та інших друкарських матеріалів, Адміністрація „Свободи“ була змушена підняти ціни оголошень.

ЦІНИ ОГолошень у щоденнику „СВОБОДА“

1 інч через одну шпальту — за академії, посмертні згадки, розшуки, подяки	\$ 6.00
1 інч через одну шпальту — за приватні концерти, бизнесові оголошення (забави, фестини, пікніки, бенкети, банки, продаж домів і т. д.)	\$10.00
Оголошення на 8 шпальт, без огляду на їх зміст по за кожний інч (1 інч x 8 шпальт)	\$10.00

Якщо до оголошення включаться знімки — коштуватиме додатково:

Фоторепродукція на одну шпальту	\$ 8.00
Фоторепродукція на дві шпальти	\$10.00
Фоторепродукція на три шпальти	\$12.00

Оголошення на чергове число мусить вплинути до Адміністрації 2 дні перед появою числа.

ЦІНИ ОГолошень в англійському тижневику UKRAINIAN WEEKLY (НЕДІЛЬНЕ ВИДАННЯ)

1 інч через одну шпальту — за академії, посмертні згадки, розшуки, подяки	\$ 6.00
1 інч через одну шпальту — за приватні концерти, бизнесові оголошення (забави, фестини, пікніки, бенкети, банки, продаж домів, і т. д.)	\$10.00

Оголошення на чергове, недільне видання, мусить вплинути до Адміністрації до ПОНЕДІЛКА.

Телефонічно оголошень НЕ ПРИЙМАЄТЬСЯ, тільки у наглих випадках.

Посвідки заплачених речунків за оголошення висилаємо тільки на спеціальне прохання.

Now available

THE GREAT FAMINE IN UKRAINE: THE UNKNOWN HOLOCAUST

Compiled and edited by the editors of The Ukrainian Weekly
Published by the Ukrainian National Association

Featuring
DR. OMELJAN PRITSAK Foreword
DR. JAMES E. MACE: The man-made famine of 1932-33 what happened and why
DR. MYRON B. KUROPAS: America's "Red Decade" and the Great Famine cover up
MARCO CARYNNYK: Malcolm Muggeridge on Stalin's famine — deliberate and "diabolical" starvation
EYEWITNESS RECOLLECTIONS
DISSIDENTS ON THE FAMINE

Available only from SVOBODA PRESS, 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07302

Price:

1-9 copies	\$3.00 per copy, plus \$1.00 postage and handling per order
10-19 copies	\$2.50 per copy, plus \$2.00 postage and handling per order
20 or more copies	\$2.50 per copy, plus \$3.00 postage and handling per order

ALL ORDERS MUST BE PREPAID. MAKE CHECKS PAYABLE TO SVOBODA PRESS.

Мешканці стейту Нью Джерсі зобов'язані 6% стейтового податку.

THE GREAT FAMINE IN UKRAINE: the unknown holocaust

